



**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам**

**Доклад Вспомогательного органа для  
консультирования по научным и техническим  
аспектам о работе его тридцать девятой сессии,  
состоявшейся в Варшаве 11–17 ноября 2013 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня) .....	1–3	5
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня) .....	4–8	5
A. Утверждение повестки дня (Пункт 2 а) повестки дня) .....	4–7	5
B. Организация работы сессии (Пункт 2 б) повестки дня) .....	8	8
III. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (Пункт 3 повестки дня) .....	9–16	8
IV. Доклад Комитета по адаптации (Пункт 4 повестки дня) .....	17–18	9
V. Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роли сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах (Пункт 5 повестки дня) .....	19–23	10
VI. Координация поддержки для осуществления развивающимися странами деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе, включая институциональные механизмы (Пункт 6 повестки дня) .....	24–29	11

GE.13-64679 (R) 250214 280214



\* 1 3 6 4 6 7 9 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



VII.	Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям (Пункт 7 повестки дня) .....	30–40	12
A.	Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети (Пункт 7 а) повестки дня) .....	30–31	12
B.	Доклад об условиях и процедурах работы Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети и его Консультативного совета (Пункт 7 b) повестки дня) .....	32–36	12
C.	Третий обобщающий доклад о технологических потребностях выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Пункт 7 c) повестки дня) .....	37–40	13
VIII.	Исследования и систематическое наблюдение (Пункт 8 повестки дня) .....	41–48	13
IX.	Воздействие осуществления мер реагирования (Пункт 9 повестки дня) .....	49–56	15
A.	Форум и программа работы (Пункт 9 а) повестки дня) .....	49–54	15
B.	Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола (Пункт 9 b) повестки дня) .....	55–56	16
X.	Вопросы, связанные с сельским хозяйством (Пункт 10 повестки дня) .....	57–60	16
XI.	Методологические вопросы согласно Конвенции (Пункт 11 повестки дня) .....	61–94	17
A.	Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами (Пункт 11 а) повестки дня).....	61–72	17
B.	Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами (Пункт 11 b) повестки дня) .....	73–74	19
C.	Пересмотр руководящих принципов РККООН для представления информации о годовых кадастрах Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Пункт 11 c) повестки дня).....	75–83	19
D.	Интерфейс данных о парниковых газах <sup>19</sup> (Пункт 11 d) повестки дня) .....	84–89	21

E.	Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Пункт 11 e) повестки дня).....	90	21
F.	Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках (Пункт 11 f) повестки дня).....	91–94	22
XII.	Методологические вопросы согласно Протоколу (Пункт 12 повестки дня) .....	95–118	22
A.	Последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 2/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола (Пункт 12 a) повестки дня) .....	95–101	22
B.	Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития (Пункт 12 b) повестки дня) .....	102–112	24
C.	Последствия создания новых установок, использующих гидрохлорфторуглерод-22 (ГФХУ-22), в целях получения сертифицированных сокращений выбросов за уничтожение гидрофторуглерода-23 (ГФЦ-23) (Пункт 12 c) повестки дня) .....	113–116	25
D.	Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола (Пункт 12 d) повестки дня) .....	117	26
E.	Разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств" (Пункт 12 e) повестки дня) .....	118	26
XIII.	Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции (Пункт 13 повестки дня) .....	119–124	26
A.	Рамочная основа для различных подходов <sup>26</sup> (Пункт 13 a) повестки дня) .....	119–120	2
B.	Нерыночные подходы (Пункт 13 b) повестки дня) .....	121–122	27
C.	Новый рыночный механизм (Пункт 13 c) повестки дня) .....	123–124	27
XIV.	Обзор 2013–2015 годов (Пункт 14 повестки дня) .....	125–138	28

XV.	Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами (Пункт 15 повестки дня) .....	139–146	29
XVI.	Прочие вопросы (Пункт 16 повестки дня) .....	147–148	31
XVII.	Доклад о работе сессии (Пункт 17 повестки дня) .....	149	31
XVIII.	Закрытие сессии (Пункт 18 повестки дня) .....	150–155	31

## I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Тридцать девятая сессия Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) состоялась на Национальном стадионе в Варшаве, Польша, 11–17 ноября 2013 года.
2. Председатель ВОКНТА г-н Ричард Муюнги (Объединенная Республика Танзания) открыл сессию в понедельник, 11 ноября, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он приветствовал также г-на Нарциса Паулина Желера (Румыния) в качестве заместителя Председателя ВОКНТА и г-жу Диану Харутюнян (Армения) в качестве Докладчика.
3. С заявлением выступил представитель Международной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК).

## II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

### A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

4. На своем 1-м заседании 11 ноября ВОКНТА рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBSTA/2013/4).
5. Конференция Сторон, действующая в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), передала ВОКНТА на рассмотрение пункт 11 повестки дня КС/СС, касающийся разъяснения текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для "определения средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств". На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот вопрос в качестве подпункта 12 е) повестки дня ВОКНТА.
6. На том же заседании была утверждена следующая повестка дня с поправками:
  1. Открытие сессии
  2. Организационные вопросы:
    - a) утверждение повестки дня
    - b) организация работы сессии
  3. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации
  4. Доклад Комитета по адаптации
  5. Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роли сохранения лесов, устойчивого управления ле-

- сами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах
6. Координация поддержки для осуществления развивающимися странами деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе, включая институциональные механизмы
  7. Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям:
    - a) совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети
    - b) доклад об условиях и процедурах работы Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети и его Консультативного совета
    - c) третий обобщающий доклад о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции
  8. Исследования и систематическое наблюдение
  9. Воздействие осуществления мер реагирования:
    - a) форум и программа работы
    - b) вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола
  10. Вопросы, связанные с сельским хозяйством
  11. Методологические вопросы согласно Конвенции,
    - a) программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами
    - b) общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами
    - c) пересмотр руководящих принципов РККООН для представления информации о годовых кадастрах Сторон, включенных в приложение I к Конвенции
    - d) интерфейс данных о парниковых газах
    - e) ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции
    - f) выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках
  12. Методологические вопросы согласно Киотскому протоколу:
    - a) последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 1/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим во-

просам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола

- b) землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития
- c) последствия создания новых установок, использующих гидрохлорфторуглерод-22 (ГХФУ-22), в целях получения сертифицированных сокращений выбросов за уничтожение гидрофторуглерода-23 (ГФУ-23)
- d) ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола
- e) разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств"

13. Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции:

- a) рамочная основа для различных подходов
- b) нерыночные подходы
- c) новый рыночный механизм

14. Обзор 2013–2015 годов

15. Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами

16. Прочие вопросы

17. Доклад о работе сессии.

7. На 1-м заседании с заявлениями выступили представители девяти Сторон, в том числе заявления были сделаны от имени Группы 77 и Китая, Зонтичной группы, Альянса малых островных государств (АОСИС), африканских государств, Группы за целостность окружающей среды (ГЦОС), Европейского союза и его 28 государств – членов, наименее развитых стран (НРС) и Боливарианского альянса народов нашей Америки – Народный договор о торговле. Заявления были также сделаны от имени неправительственных организаций по вопросам предпринимательства и промышленности, организаций коренных народов (ОКН), молодежных неправительственных организаций (МНПО) и представителями природоохранных неправительственных организаций (ПНПО)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Все вступительные заявления имеются по адресу [http://unfccc.int/meetings/warsaw\\_nov\\_2013/items/7950.php](http://unfccc.int/meetings/warsaw_nov_2013/items/7950.php).

## **В. Организация работы сессии**

(Пункт 2 b) повестки дня)

8. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своем 1-м заседании, на котором Председатель обратил внимание на предлагаемую программу работы, размещенную на веб-сайте РКИКООН. Председатель также обратил внимание делегатов на крайний срок для представления группами предложений – пятница, 15 ноября, – который был установлен с целью обеспечения своевременной подготовки проекта выводов к заключительному пленарному заседанию. По предложению Председателя ВОКНТА принял решение продолжить работу на этой основе.

## **Ш. Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации**

(Пункт 3 повестки дня)

### **1. Ход работы**

9. ВОКНТА рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.6 и FCCC/TP/2013/11. С заявлением выступил представитель одной из Сторон.

10. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Дона Леммена (Канада) и г-на Хуана Хоффмайстера (Многонациональное Государство Боливия). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы, приведенные ниже<sup>2</sup>. На 3-м же заседании ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>3</sup> для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон (КС) на ее девятнадцатой сессии<sup>4</sup>.

### **2. Выводы**

11. ВОКНТА с удовлетворением отметил следующие документы, подготовленные для сессии:

а) технический документ по вопросу о наилучшей практике и имеющихся инструментах для использования знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики в целях адаптации, а также применения учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов для понимания и оценки воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации<sup>5</sup>;

б) доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении деятельности в рамках Найробийской программы работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации (НПР)<sup>6</sup>.

12. ВОКНТА приветствовал представленные Сторонами и соответствующими организациями материалы, касающиеся путей повышения полезности НПР и поддержки ее цели<sup>7</sup>.

<sup>2</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.34.

<sup>3</sup> Текст проекта решения см. документ FCCC/SBSTA/2013/L.34/Add.1.

<sup>4</sup> Принятый текст см. решение 17/CP.19.

<sup>5</sup> FCCC/TP/2013/11.

<sup>6</sup> FCCC/SBSTA/2013/INF.6.

13. ВОКНТА в ответ на рекомендации Комитета по адаптации<sup>8</sup>:
- а) напомнил о своей просьбе к секретариату организовать под руководством Председателя ВОКНТА техническое совещание экспертов по вопросу использования знаний и практики коренных народов и традиционных знаний и практики в целях адаптации, а также применения учитывающих гендерную тематику подходов и инструментов для понимания и оценки воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации, а также просил приурочить его к рабочему совещанию Комитета по адаптации по наилучшей практике и потребностям местных и коренных общин;
  - б) предложил Сторонам и организациям – партнерам по НПР представить в секретариат до 20 августа 2014 года информацию о надлежащей практике и опыте, накопленном в ходе планирования национальных мер по адаптации;
  - в) просил секретариат обобщить представленные материалы, упомянутые в пункте 13 б) выше, в информационном документе, который будет подготовлен к ВОКНТА 41 (декабрь 2014 года);
  - г) также просил секретариат осуществить виды деятельности, перечисленные в приложении III к докладу Комитета по адаптации<sup>9</sup>, по просьбе Комитета по адаптации.
14. ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>10</sup> по данному вопросу для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>11</sup>.
15. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 13 выше.
16. ВОКНТА просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

#### IV. Доклад Комитета по адаптации

(Пункт 4 повестки дня)

##### Ход работы

17. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2013/2. С заявлением выступил представитель одной из Сторон.
18. На 1-м заседании Председатель ВОКНТА предложил заместителю Председателя Комитета по адаптации г-же Кристине Чан (Соединенные Штаты Америки) доложить о работе Комитета. На том же заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-жи Хелены

---

<sup>7</sup> С материалами, представленными Сторонами, можно ознакомиться по адресу <http://unfccc.int/5901>, а с материалами, представленными организациями, – по адресу <http://unfccc.int/7482>.

<sup>8</sup> FCCC/SB/2013/2.

<sup>9</sup> См. сноску 8 выше.

<sup>10</sup> Текст проекта решения см. документ FCCC/SBSTA/2013/L.34/Add.1.

<sup>11</sup> Принятый текст см. решение 17/CP.19.

Плюм (Новая Зеландия). На своем 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>12</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>13</sup>.

## **V. Методологические руководящие указания для деятельности, связанной с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, и роли сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах**

(Пункт 5 повестки дня)

### **1. Ход работы**

19. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Представитель одной из Сторон выступил с заявлением от имени Коалиции государств с тропическими лесами.

20. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Питера Грехэма (Канада) и г-на Роберта Бамфо (Гана). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы, приведенные ниже<sup>14</sup>. Также на 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал два проекта решения<sup>15</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>16</sup>.

### **2. Выводы**

21. ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>17</sup> о руководящих принципах и процедурах для технической оценки представлений Сторон в отношении предлагаемых исходных уровней выбросов в лесах и/или исходных уровней для лесов для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>18</sup>.

22. ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>19</sup> о методологических руководящих указаниях по измерению, отражению в отчетности и проверке, которые упоминаются в пункте с) добавления II к решению 1/СР.16, для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>20</sup>.

23. ВОКНТА напомнил, что в соответствии со своими выводами, сделанными на ВОКНТА 38<sup>21</sup>, он продолжит на ВОКНТА 40 (июнь 2014 года) рассмотрение вопроса о разработке методологических руководящих указаний по нерыночным подходам и методологических вопросов, связанных с неуглеродными выгодами.

<sup>12</sup> Текст проекта решения см. документ FCCC/SB/2013/L.2.

<sup>13</sup> Принятый текст см. решение 16/СР.19.

<sup>14</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.33.

<sup>15</sup> Текст проектов решений см. документ FCCC/SB/2013/L.33/Add.1 и 2.

<sup>16</sup> Принятый текст см. решения 13/СР.19 и 14/СР.19. На КС 19 были также приняты по рекомендации ВОКНТА 38 (см. FCCC/SBSTA/2013/3/Add.1) решения 11/СР.19, 12/СР.19 и 15/СР.19.

<sup>17</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.33/Add.1.

<sup>18</sup> Принятый текст см. в решении 13/СР.19.

<sup>19</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.33/Add.2.

<sup>20</sup> Принятый текст см. в решении 14/СР.19.

<sup>21</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункты 42 и 49.

## **VI. Координация поддержки для осуществления развивающимися странами деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе, включая институциональные механизмы**

(Пункт 6 повестки дня)

### **1. Ход работы**

24. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2013/INF.6 и FCCC/SB/2013/MISC.3 и Add.1.

25. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт повестки дня вместе с пунктом 6 повестки дня Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) в рамках совместной контактной группы под председательством г-на Кита Андерсона (Швейцария) и г-жи Мадлены Диуф Сарр (Сенегал). Поскольку г-жа Диуф Сарр не смогла присутствовать на начальном этапе работы сессии, выступить в качестве сопредседателя этих консультаций впоследствии было предложено г-же Лилиане Портильо (Португалия).

26. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>22</sup>.

### **2. Выводы**

27. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению представленные Сторонами мнения<sup>23</sup> в отношении необходимости улучшения координации поддержки для осуществления деятельности, о которой говорится в пункте 70 решения 1/CP.16, и изучения существующих институциональных механизмов или потенциальных альтернативных вариантов в области управления, таких как орган, совет или комитет. Они также приняли к сведению мнения, представленные допущенными организациями-наблюдателями<sup>24</sup>.

28. ВОКНТА и ВОО также приняли к сведению доклад о сессионном рабочем совещании<sup>25</sup> по вопросу, о котором говорится выше в пункте 27, которое состоялось в Бонне, Германия, 7 июня 2013 года<sup>26</sup>. Они выразили свою признательность Европейской комиссии и Норвегии за оказание финансовой поддержки данному рабочему совещанию.

29. ВОКНТА и ВОО добились прогресса в своей работе над вопросом, о котором говорится в пункте 27 выше, и приняли решение предложить КС 19 дать дополнительные руководящие указания для разрешения остающихся вопросов<sup>27</sup>.

<sup>22</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SB/2013/L.5.

<sup>23</sup> FCCC/SB/2013/MISC.3 и Add.1.

<sup>24</sup> Размещены по адресу <http://unfccc.int/7481>.

<sup>25</sup> FCCC/SB/2013/INF.6.

<sup>26</sup> Дополнительная информация о данном рабочем совещании размещена по адресу <http://unfccc.int/7672>.

<sup>27</sup> Принятый текст см. решение 10/CP.19. Это решение КС заменяет последний пункт выводов ВОКНТА и ВОО, содержащихся в документе FCCC/SB/2013/L.5, и поэтому он не был включен в настоящий доклад.

## **VII. Разработка и передача технологий и создание Механизма по технологиям**

(Пункт 7 повестки дня)

### **A. Совместный ежегодный доклад Исполнительного комитета по технологиям и Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети**

(Пункт 7 а) повестки дня)

#### **Ход работы**

30. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2013/1. На 1-м заседании Председатель ВОКНТА предложил заместителю Председателя Исполнительного комитета по технологиям (ИКТ) г-ну Габриэлю Бланко (Аргентина) и Председателю Консультативного совета Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети (ЦТИКС) г-ну Гриффину Томпсону (Соединенные Штаты Америки) доложить соответственно о работе Комитета и Совета. На том же заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Маджида ас-Сувайди (Объединенные Арабские Эмираты) и г-на Стига Свенсона (Норвегия). С заявлением выступил представитель одной из Сторон.

31. На 3-м заседании Председатель принял к сведению, что ВОКНТА не может завершить рассмотрение совместного ежегодного доклада ИКТ и ЦТИКС. ВОКНТА отметил, что Председатель проинформирует об этом Председателя КС и КС/СС<sup>28</sup>.

### **B. Доклад об условиях и процедурах работы Центра по технологиям, связанным с изменением климата, и Сети и его Консультативного совета**

(Пункт 7 b) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

32. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2013/LNF.7.

33. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Карлоса Фуллера (Белиз) и г-на Кунихико Шимада (Япония).

---

<sup>28</sup> КС просила ВОКНТА и ВОО продолжить рассмотрение этого совместного ежегодного доклада на их сороковых сессиях, с тем чтобы рекомендовать проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 20 (декабрь 2014 года) в соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры. Более подробную информацию см. в докладе КС, содержащемся в документе FCCC/CP/2013/10.

34. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>29</sup>.

## 2. Выводы

35. ВОКНТА и ВОО с удовлетворением приняли к сведению работу, проделанную Консультативным советом ЦТИКС по своевременному завершению подготовки доклада об условиях и процедурах работы ЦТИКС для рассмотрения на КС 19.

36. ВОКНТА и ВОО рекомендовали проект решения<sup>30</sup> по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>31</sup>.

## С. Третий обобщающий доклад о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции

(Пункт 7 с) повестки дня)

### 1. Ход работы

37. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2013/INF.7.

38. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на ас-Сувайди и г-на Свенсона. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>32</sup>.

### 2. Выводы

39. ВОКНТА с признательностью приветствовал информацию, содержащуюся в подготовленном секретариатом третьем обобщающем докладе о технологических потребностях, выявленных Сторонами, не включенным в приложение I к Конвенции<sup>33</sup>.

40. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение доклада на ВОКНТА 40.

## VIII. Исследования и систематическое наблюдение

(Пункт 8 повестки дня)

### 1. Ход работы

41. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Стефана Роснера (Германия) и г-на Криса Мосеки (Южная Африка). На своем 3-м заседании ВОКНТА рас-

<sup>29</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SB/2013/L.3.

<sup>30</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SB/2013/L.3/Add.1.

<sup>31</sup> Принятый текст см. в решении 25/CP.19.

<sup>32</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.27.

<sup>33</sup> FCCC/SBSTA/2013/INF.7.

смотрел и утвердил выводы, приведенные ниже<sup>34</sup>. С заявлениями выступили представители Всемирной метеорологической организации (ВМО) и Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК).

## 2. Выводы

42. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению заявления представителей МГЭИК, ВМО, и ГСНК<sup>35</sup>.

43. ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную ВМО о разработках по созданию Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО) и итогах первой сессии Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО)<sup>36</sup>. ВОКНТА предложил ВМО представить на ВОКНТА 41 информацию об итогах второй сессии МСКО, которая состоится в ноябре 2014 года.

44. ВОКНТА также с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную ГСНК о ее недавней и планируемой деятельности<sup>37</sup> и о роли ГСНК, ее спонсоров<sup>38</sup> и партнеров в укреплении сетей наблюдения и предоставлении высококачественной климатической информации и данных, в том числе в создании МСКО.

45. ВОКНТА подчеркнул постоянную необходимость обеспечения финансирования для удовлетворения основных потребностей, связанных с глобальными наблюдениями за климатом в рамках Конвенции на долгосрочной основе<sup>39</sup>.

46. ВОКНТА приветствовал вклад рабочей группы I в подготовку Пятого доклада об оценке (ДО5) МГЭИК. ВОКНТА отметил, что МГЭИК опубликует материалы, представленные Рабочими группами II и III, для ДО5 до ВОКНТА 40 и обобщающий доклад ДО5 до ВОКНТА 41. Далее он отметил постоянную ключевую важность исследований и систематического наблюдения для работы МГЭИК.

47. ВОКНТА подчеркнул важность систематического наблюдения для процесса РККОООН в целом, в том числе для обеспечения прогресса в моделировании климата во всех масштабах и для принятия решений по адаптации. Он отметил сохраняющиеся пробелы в крайне важных данных наблюдения, в частности в отношении океанов, а также в сетях в некоторых частях мира, особенно в развивающихся странах. ВОКНТА подтвердил важность исторических рядов данных, необходимость активизации усилий по сбору и оцифровке данных и климатического мониторинга. Исходя из этого, он настоятельно призвал Стороны и соответствующие организации укреплять потенциал, сотрудничество и координацию в этой области.

<sup>34</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBTA/2013/L.25.

<sup>35</sup> Заявления размещены на веб-сайте РККОООН по адресу <http://unfccc.int/7950.php>.

<sup>36</sup> Представление ВМО на ВОКНТА 39 размещено на веб-сайте РККОООН по следующему адресу: <http://unfccc.int/7482.php>.

<sup>37</sup> Представление ГСНК на ВОКНТА 39 размещено на веб-сайте РККОООН по адресу <http://unfccc.int/7482.php>.

<sup>38</sup> Спонсорами ГСНК являются ВМО, Межправительственная океанографическая комиссия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международный совет по науке.

<sup>39</sup> См. также документ FCCC/SBSTA/2010/13, пункт 55.

48. ВОКНТА также отметил, что организация в тесном сотрудничестве с ГСНК и его спонсорами рабочего совещания по систематическому наблюдению могла бы содействовать выявлению путей укрепления систематического наблюдения и соответствующего потенциала в развивающихся странах, в частности в поддержку адаптационного планирования.

## IX. Воздействие осуществления мер реагирования

(Пункт 9 повестки дня)

### A. Форум и программа работы

(Пункт 9 а) повестки дня)

#### 1. Ход работы

49. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SB/2013/INF.2, FCCC/SB/2013/INF.3, FCCC/SB/2013/INF.4, FCCC/SB/2013/INF.8, FCCC/SB/2013/INF.9, FCCC/SB/2013/INF.10, FCCC/SB/2013/INF.11, FCCC/SB/2013/MISC.2 и FCCC/SB/2013/MISC.4.

50. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня вместе с подпунктом а) пункта 15 повестки дня ВОО на совместном форуме ВОО/ВОКНТА под сопредседательством Председателя ВОКНТА г-на Муюнги и Председателя ВОО г-на Томаша Хрущова (Польша). Он принял также решение рассмотреть на этой сессии данный подпункт повестки дня вместе с подпунктом 9 b).

51. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>40</sup>.

#### 2. Выводы

52. ВОКНТА и ВОО приветствовали документы<sup>41</sup>, подготовленные для сессий, и с удовлетворением отметили совещание форума по воздействию осуществления мер реагирования и представления и обмен мнениями в ходе состоявшихся в рамках форума рабочих совещаний по области b)<sup>42</sup>, области c)<sup>43</sup>, области d)<sup>44</sup> и области g)<sup>45</sup>, а также состоявшегося в ходе форума совещания экспер-

<sup>40</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SB/2013/L.4.

<sup>41</sup> FCCC/SB/2013/INF.2, FCCC/SB/2013/INF.3, FCCC/SB/2013/INF.4, FCCC/SB/2013/INF.8, FCCC/SB/2013/INF.9, FCCC/SB/2013/INF.10, FCCC/SB/2013/INF.11, FCCC/SB/2013/MISC.2 и FCCC/SB/2013/MISC.4.

<sup>42</sup> Сотрудничество по стратегиям реагирования. Вся информация об этом рабочем совещании, в том числе представления и доклад рабочего совещания, имеются по адресу <http://unfccc.int/7799.php>.

<sup>43</sup> Оценка и анализ воздействий мер реагирования. Вся информация об этом рабочем совещании, в том числе представления и доклад рабочего совещания, имеются по адресу <http://unfccc.int/7586.php>.

<sup>44</sup> Обмен опытом и обсуждение возможностей для диверсификации и преобразования экономики. Вся информация об этом рабочем совещании, в том числе представления и доклад рабочего совещания, имеются по адресу <http://unfccc.int/items/7587.php>.

<sup>45</sup> Справедливые изменения в области рабочей силы и обеспечение достойных условий труда и качественных рабочих мест. Вся информация об этом рабочем совещании, в том числе представления и доклад рабочего совещания, имеются по адресу <http://unfccc.int/7589.php>.

тов по области е)<sup>46</sup> программы работы по воздействию осуществления мер реагирования (именуемой далее программой работы)<sup>47</sup>.

53. ВОКНТА и ВОО просили своих Председателей подготовить до их сороковых сессий при поддержке секретариата доклад о состоявшемся в рамках форума рабочем совещании по области b) программы работы.

54. ВОКНТА 39 и ВОО 39 постановили представить предложения Сторон, содержащиеся в приложении, для рассмотрения КС 19<sup>48</sup>.

## **В. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола** (Пункт 9 b) повестки дня)

### **1. Ход работы**

55. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На 1-м заседании ВОКНТА по предложению Председателя принял решение рассмотреть на данной сессии этот подпункт повестки дня вместе с подпунктом а) пункта 9 повестки дня ВОКНТА и подпунктом а) пункта 15 ВОО. На том же заседании ВОКНТА принял также решение о том, что Председатель проведет консультации с заинтересованными Сторонами по вопросу о том, каким образом рассматривать данный подпункт на следующей сессии.

56. На своем 3-м заседании ВОКНТА принял решение продолжить на ВОКНТА 40 консультации по вопросу о том, каким образом подходить к рассмотрению данного подпункта.

## **Х. Вопросы, связанные с сельским хозяйством**

(Пункт 10 повестки дня)

### **1. Ход работы**

57. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м, 2-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/MISC.17 и Add.1 и 2. С заявлениями выступили представители 22 Сторон, в том числе заявления были сделаны от имени Группы 77 и Китая, Европейского союза и его 28 государств – членов, Зонтичной группы, ГЦОС и НРС<sup>49</sup>.

58. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение о том, что Председатель проконсультируется с заинтересованными Сторонами по вопросу о том, как вести дальнейшую работу по этому вопросу, и доложит о результатах пле-

<sup>46</sup> Построение экономических моделей и социально-экономические тенденции.

Вся информация об этом совещании экспертов, в том числе представления и доклад рабочего совещания, имеются по адресу <http://unfccc.int/7588.php>.

<sup>47</sup> FCCC/SBSTA/2012/2, приложение III, и FCCC/SBI/2012/15, приложение I.

<sup>48</sup> Поскольку КС не смогла достичь договоренности, КС просила ВОКНТА и ВОО продолжить рассмотрение этого подпункта на их сороковых сессиях в соответствии с правилами 10 а) и 16 применяемого проекта правил процедуры.

<sup>49</sup> Четыре Стороны, в том числе три Стороны, выступавшие от имени своих соответствующих групп, просили отразить их заявления по данному вопросу в докладе о работе сессии. Эти заявления имеются в материалах веб-трансляции 3-го заседания ВОКНТА по адресу [http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id\\_kongresssession=6949&theme=unfccc](http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id_kongresssession=6949&theme=unfccc).

нарному заседанию позднее в течение недели. На своем 2-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>50</sup>. На 3-м заседании Председатель проинформировал ВОКНТА о результатах рассмотрения этого пункта повестки дня.

## 2. Выводы

59. ВОКНТА с удовлетворением отметил проведенный в ходе сессионного рабочего совещания широкий обмен мнениями Сторон в отношении существующего положения в области научных знаний по вопросу о том, каким образом активизировать адаптацию сельского хозяйства к воздействиям изменения климата, при поощрении развития сельских районов, устойчивого развития, продуктивности сельскохозяйственных систем и продовольственной безопасности во всех странах, в особенности в развивающихся странах, принимая во внимание разнообразие систем ведения сельского хозяйства и различия в масштабах, а также в возможных параллельных преимуществах адаптации.

60. ВОКНТА постановил рассмотреть в ходе ВОКНТА 40 доклад о сессионном рабочем совещании, упомянутом в пункте 59 выше, который будет подготовлен секретариатом в соответствии с просьбой, выраженной ВОКНТА 38, а также мнения, представленные Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями по элементам, включенным в пункт 59 выше, которые были согласованы в ходе ВОКНТА 38 и содержатся в документе FCCC/SBSTA/2013/MISC.17 и Add.1 и 2.

# XI. Методологические вопросы согласно Конвенции

(Пункт 11 повестки дня)

## A. Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами

(Пункт 11 а) повестки дня)

### 1. Ход работы

61. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.5 и FCCC/SBSTA/2013/INF.14.

62. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Риитты Пипатти (Финляндия) и г-на Цян Лю (Китай). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приведенные ниже выводы<sup>51</sup>. На 3-м же заседании ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>52</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>53</sup>.

<sup>50</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.35.

<sup>51</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.32.

<sup>52</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.32/Add.1.

<sup>53</sup> Принятый текст см. решение 23/СР.19.

## 2. Выводы

63. ВОКНТА продолжил обсуждение вопроса о пересмотре руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров, Сторон, являющихся развитыми странами (именуемых далее как руководящие принципы для рассмотрения), согласно программе работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения, согласованной на ВОКНТА 37 (именуемой далее как программа работы)<sup>54</sup>.

64. ВОКНТА рассмотрел мнения, представленные Сторонами в ответ на предложение, высказанное ВОКНТА 38<sup>55</sup> в соответствии с программой работы, а также подготовленный секретариатом обобщающий доклад<sup>56</sup> с изложением представленных Сторонами мнений.

65. Он приветствовал доклад<sup>57</sup> о работе первого технического рабочего совещания по разработке руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, которое было проведено 7–9 октября 2013 года в Бонне, Германия, и организовано секретариатом под руководством Председателя ВОКНТА.

66. ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>58</sup> о руководящих принципах для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений к рассмотрению и утверждению на КС 19<sup>59</sup>.

67. ВОКНТА приветствовал выступление представителя секретариата, посвященное подготовке учебных материалов и процедур в соответствии с просьбой ВОКНТА 38<sup>60</sup>, и принял к сведению эти учебные материалы. Он признал важность проведения подготовки экспертов по рассмотрению до рассмотрения следующих представляемых национальных сообщений и до представления первых двухгодичных докладов в первой половине 2014 года. Он просил секретариат предоставить материалы с помощью электронных средств экспертам по рассмотрению, которые будут участвовать в рассмотрении в 2014 году, и разработать официальную программу подготовки для рассмотрения на ВОКНТА 40.

68. ВОКНТА предложил Сторонам в соответствии с программой работы представить секретариату до 19 февраля 2014 года подробные мнения о структуре, плане, ключевых элементах, в частности о цели и сфере охвата рассмотрения, временных рамках и представлении отчетности, а также о содержании руководящих принципов для рассмотрения кадастров парниковых газов (ПГ) Сторон, включенных в приложение I. Он просил секретариат подготовить до 26 марта 2014 года обобщающий доклад с изложением этих мнений и основанный на этих представлениях проект пересмотренных руководящих принципов для рассмотрения кадастров ПГ в качестве материалов для проведения обсуждения на втором техническом рабочем совещании<sup>61</sup> (которое должно быть проведено в апреле 2014 года) в соответствии с программой работы.

<sup>54</sup> FCCC/SBSTA/2012/5, приложение I.

<sup>55</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 96.

<sup>56</sup> FCCC/SBSTA/2013/INF.5.

<sup>57</sup> FCCC/SBSTA/2013/INF.14.

<sup>58</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.32/Add.1.

<sup>59</sup> Принятый в качестве решения 23/CP.19.

<sup>60</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 97.

<sup>61</sup> FCCC/SBSTA/2012/5, приложение I.

69. ВОКНТА решил, что при рассмотрении вопроса о пересмотре руководящих принципов для рассмотрения кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I, Сторонам следует принять во внимание опыт рассмотрения информации, представляемой Сторонами, включенными в приложение I, а также необходимость сделать процесс рассмотрения затратоэффективным, результативным и практичным, но при этом не слишком обременительным для Сторон, экспертов или секретариата.

70. ВОКНТА также согласился с целесообразностью корректировки программы работы и просил секретариат организовать дополнительное техническое рабочее совещание во второй половине 2014 года.

71. ВОКНТА принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, подлежащей осуществлению секретариатом, о которой говорится выше в пунктах 67, 68 и 70.

72. ВОКНТА просил, чтобы предусмотренные в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

**В. Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами**

(Пункт 11 b) повестки дня)

**Ход работы**

73. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях.

74. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Сары Куэн (Бельгия) и г-на Цян Лю. На своем 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>62</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>63</sup>.

**С. Пересмотр руководящих принципов РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах Сторон, включенных в приложение I к Конвенции**

(Пункт 11 c) повестки дня)

**1. Ход работы**

75. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт на своих 1-м и 3-м заседаниях.

76. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня на неофициальных консультациях, которые было намечено провести при посредничестве г-жи Пипатти и г-на Джорджа Вамукоя (Свазиленд). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже вы-

<sup>62</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.28.

<sup>63</sup> Принятый текст см. решение 21/СР.19.

воды<sup>64</sup>. Также на 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>65</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>66</sup>.

## 2. Выводы

77. ВОКНТА напомнил о начале осуществления на ВОКНТА 30 программы работы по пересмотру "Руководящих принципов для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" (именуемых далее "руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I")<sup>67</sup>, включая таблицы общей формы докладов. Он рекомендовал КС принять пересмотренные руководящие принципы РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, для регулярного использования начиная с 2015 года.

78. ВОКНТА приветствовал своевременное завершение работы МГЭИК над *Дополнением 2013 года к Руководящим принципам МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов: водно-болотные угодья* (именуемым далее "дополнительным руководством по водно-болотным угодьям"), которое было утверждено и принято МГЭИК на ее тридцать седьмой сессии, состоявшейся в Батуми, Грузия, 14–18 октября 2013 года.

79. ВОКНТА принял к сведению представленные Сторонами мнения<sup>68</sup> о возможностях отражения дополнительного руководства по водно-болотным угодьям в руководящих указаниях РКИКООН для представления информации Сторонами, включенными в приложение I, и о представлении информации о выбросах диоксида углерода, связанных с производством аммиака и применением мочевины.

80. ВОКНТА постановил, что Стороны, включенные в приложение I, нуждаются в дополнительном времени для рассмотрения вопроса о полной сфере применения вспомогательного руководства по водно-болотным угодьям. Он постановил продолжить обсуждение на ВОКНТА 46 (май 2017 года) для дополнительного изучения вопроса об использовании руководства и предложил Сторонам представить в секретариат до 1 марта 2017 года информацию о накопленном ими опыте использования данного руководства.

81. ВОКНТА просил секретариат размещать представления Сторон, упомянутые в пункте 80 выше, на веб-сайте РКИКООН.

82. ВОКНТА постановил дополнительно обсудить вопрос о представлении информации о выбросах/абсорбции диоксида углерода в связи с товарами из заготовленной древесины, принимая во внимание накопленный Сторонами опыт представления информации о товарах из заготовленной древесины, включая опыт использования ими различных подходов, определенных в *Руководящих принципах МГЭИК 2006 года для национальных кадастров парниковых газов*. Он также постановил продолжить такое обсуждение на ВОКНТА 46.

<sup>64</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.29.

<sup>65</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.29/Add.1.

<sup>66</sup> Принятый текст см. решение 24/CP.19.

<sup>67</sup> FCCC/SBSTA/2009/3, пункт 101.

<sup>68</sup> Размещены по адресу [http://unfccc.int/documentation/submissions\\_from\\_parties/items/5901.php](http://unfccc.int/documentation/submissions_from_parties/items/5901.php).

83. ВОКНТА рекомендовал проект решения<sup>69</sup> о пересмотренных "Руководящих принципах для подготовки национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, часть I: руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах" для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>70</sup>.

## **D. Интерфейс данных о парниковых газах**

(Пункт 11 d) повестки дня)

### **1. Ход работы**

84. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях.

85. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-жи Харутюнян. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>71</sup>.

### **2. Выводы**

86. ВОКНТА напомнил о своем данном на ВОКНТА 38<sup>72</sup> секретариату поручении осуществить до июня 2015 года любые необходимые технические изменения в интерфейсе данных о парниковых газах, если на КС 19 будут приняты пересмотренные "Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, часть I: Руководящие принципы РКИКООН для представления информации о годовых кадастрах парниковых газов".

87. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение вопросов, связанных с дальнейшим развитием интерфейса данных на ВОКНТА 43 (декабрь 2015 года), для определения дальнейших шагов.

88. ВОКНТА принял к сведению смету бюджетных последствий в связи с деятельностью, которая должна быть осуществлена секретариатом во исполнение пункта 86 выше.

89. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

## **E. Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции**

(Пункт 11 e) повестки дня)

### **Ход работы**

90. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своем 1-м заседании. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2013/INF.8. На этом же заседании ВОКНТА принял к сведению доклад.

<sup>69</sup> Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.29/Add.1.

<sup>70</sup> Принятый текст см. решение 24/CP.19.

<sup>71</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.23.

<sup>72</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 121.

## **Е. Выбросы в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках**

(Пункт 11 f) повестки дня)

### **1. Ход работы**

91. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 2-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2012/MISC.20. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе один выступил от группы Сторон<sup>73</sup>. Заявления были также сделаны представителями Международной организации гражданской авиации (ИКАО) и Международной морской организации (ИМО).

92. На своем 1-м заседании ВОКНТА постановил, что Председатель проведет консультации со Сторонами по этому вопросу и представит проект выводов ВОКНТА на его 3-м заседании. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял выводы, приведенные ниже<sup>74</sup>.

### **2. Выводы**

93. ВОКНТА принял к сведению информацию, полученную от секретариатов ИКАО и ИМО о прогрессе, достигнутом в их текущей работе по решению проблем, связанных с выбросами в результате использования топлива при международных авиационных и морских перевозках<sup>75</sup>, а также принял к сведению мнения, выраженные Сторонами в отношении этой информации.

94. ВОКНТА призвал секретариаты ИКАО и ИМО продолжать представлять на будущих сессиях ВОКНТА информацию об их соответствующей работе по этому вопросу.

## **ХII. Методологические вопросы согласно Протоколу**

(Пункт 12 повестки дня)

### **А. Последствия осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7 и 2/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола**

(Пункт 12 а) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

95. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.15 и FCCC/TP/2013/9.

96. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством

<sup>73</sup> Одна Страна, выступавшая от группы Сторон, просила, чтобы ее заявление по этому вопросу было отражено в докладе о работе сессии. Это заявление имеется в материалах веб-трансляции 1-го заседания ВОКНТА по адресу [http://unfccc4.metafusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id\\_kongresssession=6859&theme=unfccc](http://unfccc4.metafusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id_kongresssession=6859&theme=unfccc).

<sup>74</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.22.

<sup>75</sup> FCCC/SBSTA/2013/MISC.20.

г-на Нагмельдина Эльхассана (Судан) и г-жи Анке Херольд (Германия). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>76</sup>.

## 2. Выводы

97. В соответствии с просьбой КС/СС<sup>77</sup> ВОКНТА продолжил свою работу над оценкой и учетом последствий осуществления решений 2/СМР.7–4/СМР.7, 1/СМР.8 и 2/СМР.8 для предыдущих решений по методологическим вопросам, связанным с Киотским протоколом, в том числе связанным со статьями 5, 7 и 8 Киотского протокола.

98. В соответствии с просьбой, высказанной КС/СС, ВОКНТА также приступил к рассмотрению вопросов, связанных с разъяснением текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств".

99. ВОКНТА приветствовал доклад<sup>78</sup> о рабочем совещании по последствиям, упомянутым в пункте 1 выше, которое состоялось в Бонне, Германия, 21–23 октября 2013 года и которое было организовано секретариатом в соответствии с просьбой КС/СС<sup>79</sup>.

100. ВОКНТА приветствовал своевременное завершение работы МГЭИК над дополнительными методологиями для оценки антропогенных выбросов парниковых газов из источников и их абсорбции поглотителями в результате деятельности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола на основе, в частности, главы 4 *Руководящих указаний по эффективной практике для землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства*<sup>80</sup>, которые были приняты и утверждены МГЭИК на ее тридцать седьмой сессии, состоявшейся в Батуми, Грузия, 14–18 октября 2013 года<sup>81</sup>.

101. ВОКНТА продвинулся вперед в своей работе над последствиями, упомянутыми в пунктах 97 и 98 выше, однако не смог завершить ее. ВОКНТА принял решение просить КС/СС 9 рассмотреть проект текста элементов решения, содержащийся в приложении к документу FCCC/SBSTA/2013/L.31, с тем чтобы решить остающиеся вопросы и рассмотреть и принять решение или решения на КС/СС 9<sup>82</sup>.

<sup>76</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.31.

<sup>77</sup> Решение 2/СМР.8, пункт 6.

<sup>78</sup> FCCC/SBSTA/2013/INF.15.

<sup>79</sup> Решение 2/СМР.8, пункт 10 с).

<sup>80</sup> *Пересмотренные руководящие указания по дополнительным методам и эффективной практике 2013 года, вытекающие из Киотского протокола.*

<sup>81</sup> Решение 2/СМР.8, пункт 8.

<sup>82</sup> Элементы проекта решения, касающиеся представления информации о деятельности согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 и 4 Киотского протокола были приняты в качестве решения 6/СМР.9. Другие элементы, касающиеся отчетности и представления информации о ней, КС/СС передала на рассмотрение ВОКНТА 40.

## **В. Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития**

(Пункт 12 b) повестки дня)

### **1. Ход работы**

102. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/MISC.18 и Add.1 и FCCC/SBSTA/2013/MISC.19.

103. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Марселу Рочи (Бразилия) и г-жи Лючии Перуджини (Италия). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>83</sup>.

### **2. Выводы**

104. ВОКНТА продолжил рассмотрение вопросов, касающихся землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства (ЗИЗЛХ), в соответствии с просьбами, содержащимися в пунктах 5, 6, 7 и 10 решения 2/СМР.7.

105. В ответ на предложения, содержащиеся в пунктах 143 и 146 документа FCCC/SBSTA/2013/3, ВОКНТА принял к сведению соответствующие мнения Сторон<sup>84</sup> и допущенных организаций-наблюдателей<sup>85</sup>. Он отметил, что рабочее совещание, упомянутое в пункте 144 указанного документа, провести не удалось.

106. ВОКНТА решил продолжить на ВОКНТА 40 рассмотрение вопросов, касающихся условий и процедур возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках механизма чистого развития (МЧР) и условий и процедур для альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности, в рамках МЧР в целях препровождения проекта решения по этим вопросам для рассмотрения и принятия на КС/СС 10 (декабрь 2014 года).

107. ВОКНТА просил секретариат до 26 марта 2014 года подготовить технический документ с изложением вариантов для рассмотрения возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках МЧР и альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности, в рамках МЧР на основе мнений, представленных Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями в ответ на предложения, содержащиеся в пункте 143 документа FCCC/SBSTA/2013/3 и в пунктах 116 и 117 документа FCCC/SBSTA/2012/2. В указанном техническом документе также следует изучить последствия таких возможных дополнительных видов деятельности в области ЗИЗЛХ в рамках МЧР и альтернативных подходов к решению проблем, связанных с риском нестабильности, в рамках МЧР для подтверждения, мониторинга и проверки деятельности по проектам в рамках МЧР.

<sup>83</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.26.

<sup>84</sup> FCCC/SBSTA/2013/MISC.18 и Add.1 и FCCC/SBSTA/2013/MISC.19. Также размещены по адресу <http://unfccc.int/5901.php>.

<sup>85</sup> Мнения допущенных организаций-наблюдателей размещены по адресу <http://unfccc.int/7482.php>.

108. Ссылаясь на свое предыдущее предложение<sup>86</sup>, ВОКНТА призвал Стороны и допущенные организации-наблюдатели продолжать представлять, до 28 февраля 2014 года, свои мнения в ответ на это предложение.

109. ВОКНТА также просил секретариат организовать перед ВОКНТА 41 рабочее совещание в целях содействия разработке условий и процедур, указанных в пункте 3 выше, принимая во внимание: а) мнения Сторон и допущенных организаций-наблюдателей, о которых говорится в пунктах 107 и 108 выше; б) технический документ, упомянутый в пункте 107 выше; с) любые нерешенные вопросы, выявленные Сторонами на ВОКНТА 40. Кроме того, он просил секретариат подготовить доклад об этом рабочем совещании для рассмотрения на ВОКНТА 41.

110. ВОКНТА решил продолжить на ВОКНТА 40 рассмотрение вопросов в рамках программ работ, упомянутых в пунктах 5 и 10 решения 2/СМР.7.

111. Он также решил, что любые результаты программ работы, о которых говорится в пунктах 5 и 10 решения 2/СМР.7, не будут применяться в течение второго периода действия обязательств по Киотскому протоколу.

112. ВОКНТА принял сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая будет проводиться секретариатом в соответствии с положениями пунктов 107 и 109 выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

### **С. Последствия создания новых установок, использующих гидрохлорфторуглерод-22 (ГФХУ-22), в целях получения сертифицированных сокращений выбросов за уничтожение гидрофторуглерода-23 (ГФУ-23)**

(Пункт 12 с) повестки дня)

#### **1. Ход работы**

113. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях.

114. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-на Джеффри Спунера (Ямайка) и г-жи Ульрики Рааб (Швеция). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>87</sup>. На своем 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал проект выводов КС/СС<sup>88</sup> для рассмотрения и принятия на КС/СС<sup>89</sup>.

#### **2. Выводы**

115. ВОКНТА продолжил свою работу по вопросу о последствиях создания новых установок, использующих гидрохлорфторуглерод-22 (ГФХУ-22), в целях получения сертифицированных сокращений выбросов за уничтожение гидрофторуглерода-23 (ГФУ-23).

<sup>86</sup> FCCC/SBSTA/2013/3, пункт 143.

<sup>87</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.24.

<sup>88</sup> Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.24/Add.1

<sup>89</sup> См. доклад КС/СС, содержащийся в документе FCCC/СМР/2013/9.

116. ВОКНТА принял решение завершить рассмотрение этих вопросов и рекомендовал проект выводов<sup>90</sup> по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС/СС 9<sup>91</sup>.

**D. Ежегодный доклад о техническом рассмотрении кадастров парниковых газов и другой информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, согласно пункту 1 статьи 7 Киотского протокола**

(Пункт 12 d) повестки дня)

**Ход работы**

117. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своем 1-м заседании. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2013/INF.9. На этом же заседании ВОКНТА принял к сведению этот доклад.

**E. Разъяснение текста, содержащегося в разделе G (статья 3, пункт 7-тер) Дохинской поправки к Киотскому протоколу, в частности в отношении информации, которая должна использоваться для определения "средних ежегодных выбросов за первые три года предшествующего периода действия обязательств"**

(Пункт 12 e) повестки дня)

**Ход работы**

118. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня вместе с подпунктом а) пункта 12 в рамках той же контактной группы с учетом того, что оба эти подпункта повестки дня тесно связаны друг с другом. На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял общие выводы по этому подпункту повестки дня и подпункту а) пункта 12<sup>92</sup>, приведенные в пунктах 97–101 выше.

### **XIII. Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции**

(Пункт 13 повестки дня)

**A. Рамочная основа для различных подходов**

(Пункт 13 а) повестки дня)

**Ход работы**

119. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.11

<sup>90</sup> Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.24/Add.1.

<sup>91</sup> См. доклад КС/СС, содержащийся в документе FCCC/CMP/2013/9.

<sup>92</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.31.

и FCCC/TP/2013/5. С заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе заявления были сделаны от имени Зонтичной группы, африканских государств, ГЦОС, Европейского союза и его 28 государств-членов, НРС и Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна (НАЛАКБ).

120. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Гизы Гаспара Мартинса (Ангола) и г-на Мартина Камса (Германия). Поскольку ВОКНТА не смог достичь согласия по этому вопросу, он принял решение рассмотреть данный подпункт на ВОКНТА 40 в соответствии с правилом 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры.

## **В. Нерыночные подходы**

(Пункт 13 b) повестки дня)

### **Ход работы**

121. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2013/INF.12. С заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе по одному от Зонтичной группы, африканских стран, ГЦОС, Европейского союза и его 28 государств-членов, НРС и НАЛАКБ.

122. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Эдуардо Сануэса (Чили) и г-жи Натальи Кушко (Украина). Поскольку ВОКНТА не смог достичь согласия по этому вопросу, он принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня на ВОКНТА 40 в соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры.

## **С. Новый рыночный механизм**

(Пункт 13 с) повестки дня)

### **Ход работы**

123. ВОКНТА рассмотрел этот подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.13 и FCCC/TP/2013/6. С заявлениями выступили представители 18 Сторон, в том числе по одному от Зонтичной группы, африканских государств, ГЦОС, Европейского союза и его 28 государств-членов, НРС и НАЛАКБ.

124. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот подпункт повестки дня в рамках контактной группы под сопредседательством г-на Деррика Одерсона (Сент-Китс и Невис) и г-жи Лоренс Мортье (Швейцария). Поскольку ВОКНТА не смог достичь согласия по этому вопросу, он принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня на ВОКНТА 40 в соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры.

## XIV. Обзор 2013–2015 годов

(Пункт 14 повестки дня)

### 1. Ход работы

125. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SB/2013/INF.12.

126. На своем 1-м заседании ВОКНТА принял решение рассмотреть этот пункт вместе с пунктом 16 повестки дня ВОО в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Гертруды Воллански (Австрия) и г-на Леона Чарлза (Вануату). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>93</sup>.

### 2. Выводы

127. ВОКНТА и ВОО в 2013 году начали предпринимать шаги, необходимые для начала рассмотрения материалов для проведения обзора в соответствии с решениями 2/СР.17 и 1/СР.18. Эти шаги включали в себя сбор и обобщение информации, имеющей отношение к обзору, создание совместной контактной группы, а также создание и начало функционирования структурированного экспертного диалога (СЭД) для поддержки работы совместной контактной группы.

128. ВОКНТА и ВОО приветствовали начало обзора и организацию первого СЭД по обзору 2013–2015 годов, состоявшегося 5 июня 2013 года в Бонне. Они приняли к сведению краткий доклад сессионного рабочего совещания, состоявшегося на первом СЭД<sup>94</sup>, и доклад СЭД по обзору 2013–2015 годов за 2013 год<sup>95</sup>.

129. ВОКНТА и ВОО также приветствовали второй СЭД, состоявшийся 12–13 ноября 2013 года в Варшаве. Они отметили ценность СЭД как инструмента, позволяющего Сторонам вносить активный вклад в диалог и взаимодействовать с научными и другими экспертами в рамках СЭД, и заявили, что они с нетерпением ожидают доклада о втором сессионном совещании СЭД.

130. ВОКНТА и ВОО с удовлетворением отметили вклад представителей МГЭИК, в частности на основе рассмотрения доклада Рабочей группы I для ДО5, ИКТ, ЦТИКС, Постоянного комитета по финансам и Глобального экологического фонда на втором СЭД, а также предложили им и другим организациям поддержать будущую работу СЭД на основе продолжающегося диалога со Сторонами.

131. ВОКНТА и ВОО признали, что обзор должен включать несколько этапов<sup>96</sup>, и отметили, что обзор еще находится на начальной стадии и что начата работа по сбору и рассмотрению информации.

132. ВОКНТА и ВОО вновь заявили о необходимости проведения обзора эффективным и действенным образом, чтобы избежать дублирования текущей работы в целях обеспечения научной обоснованности обзора согласно соответствующим положениям решений 1/СР.16, 1/СР.17, 2/СР.17 и 1/СР.18.

<sup>93</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SB/2013/L.1.

<sup>94</sup> См. <http://unfccc.int/7521.php>.

<sup>95</sup> FCCC/SB/2013/INF.12.

<sup>96</sup> Решение 2/СР.17, пункт 164.

133. ВОКНТА и ВОО просили посредников СЭД при поддержке секретариата организовать совещание СЭД в 2014 году в связи с сороковой и сорок первой сессиями вспомогательных органов. Они также просили посредников оценить необходимость дополнительных Совещаний.

134. ВОКНТА и ВОО согласились продолжить рассмотрение докладов о ДО5 по мере их появления, других материалов, перечисленных в решении 2/СР.17, пункт 161, вопросов, поставленных Сторонами для обеспечения сбалансированного рассмотрения этих материалов, а также мнений Сторон по обеим темам обзора 2013–2015 годов в соответствии с решением 1/СР.18, пункт 88.

135. ВОКНТА и ВОО предложили Сторонам представить в секретариат до 26 марта 2014 года свои соображения относительно будущей работы СЭД, в том числе по поводу дальнейшего использования различных источников информации, а также просили секретариат скомпилировать эти представления в документе категории Misc.

136. ВОКНТА и ВОО также предложили Сторонам представить в секретариат до 26 марта 2014 года свои соображения по поводу того, как результаты обзора позволят обосновать работу Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий в соответствии с просьбой, содержащейся в решении 1/СР.17, пункт 6, и поручили секретариату скомпилировать эти представления в документе категории Misc.

137. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 133 выше.

138. ВОКНТА и ВОО просили, чтобы мероприятия секретариата, предусмотренные в этих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

## **XV. Программа работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами**

(Пункт 15 повестки дня)

### **1. Ход работы**

139. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBSTA/2013/INF.10 и FCCC/TP/2013/7.

140. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил рассмотреть этот пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций, которые было намечено провести при посредничестве г-жи Карины Хертсберг и г-на Брайана Мантлана (Южная Африка). На своем 3-м заседании ВОКНТА рассмотрел и принял приводимые ниже выводы<sup>97</sup>. Также на 3-м заседании ВОКНТА рекомендовал проект выводов<sup>98</sup> для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>99</sup>.

<sup>97</sup> Приняты в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.30.

<sup>98</sup> Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.30/Add.1.

<sup>99</sup> См. доклад КС, содержащийся в документе FCCC/CP/2013/10.

## 2. Выводы

141. В соответствии с пунктом 8 решения 1/СР.18 ВОКНТА продолжал заниматься программой работы по уточнению определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторон, являющихся развитыми странами, которая содержится в документе FCCC/SB/2011/INF.1/Rev.1 (далее – программа работы).

142. ВОКНТА признал, что в области определения общих элементов для измерения прогресса в достижении определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики, содержащихся в пункте 5 решения 2/СР.17, наблюдается сближение в охвате секторов и газов и в использовании величин потенциала глобального потепления среди Сторон, являющихся развитыми странами.

143. ВОКНТА также признал, что выявление общих элементов для измерения прогресса в достижении определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики будет способствовать обеспечению сопоставимости усилий Сторон, являющихся развитыми странами.

144. ВОКНТА принял к сведению информацию, приведенную в документах FCCC/TP/2013/7 и FCCC/SBSTA/2013/INF.10 и на техническом брифинге по отчетности в области землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства, и выразил признательность Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и МГЭИК за их выступления.

145. ВОКНТА принял решение продолжить в 2014 году работу по выявлению общих элементов в отношении упомянутых в пункте 5 решения 2/СР.17 элементов для измерения прогресса в достижении определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики, как это предусмотрено в документе FCCC/SB/2011/INF.1/Rev.1, и по обеспечению сопоставимости усилий Сторон, являющихся развитыми странами, с учетом различий в их национальных условиях. В этой связи он более подробно рассмотрел виды деятельности, которые будут осуществляться в рамках программы работы в 2014 году, учитывая то, что 1 января 2014 года должны быть представлены два двухгодичных доклада, и просил:

а) секретариат организовать целенаправленные сессионные совещания экспертов и технические брифинги для дальнейшего разъяснения следующего:

- i) роли землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства;
  - ii) роли углеродных кредитов по линии рыночных механизмов;
  - iii) охвата газов и секторов, а также величин потенциала глобального потепления;
  - iv) допущений и условий, касающихся амбициозности обещаний;
- б) секретариат обновить документ FCCC/TP/2013/7.

146. ВОКНТА напомнил о своем мандате<sup>100</sup>, который предусматривает представление КС доклада о прогрессе, достигнутом в рамках программы работы, и

---

<sup>100</sup> Пункт 13 решения 1/СР.18.

рекомендовал проект выводов<sup>101</sup> по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 19<sup>102</sup>.

## **XVI. Прочие вопросы**

(Пункт 16 повестки дня)

### **Ход работы**

147. ВОКНТА рассмотрел этот пункт повестки дня на своих 1, 2 и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBSTA/2013/4/Add.1, содержащий предложение Бразилии. С заявлениями выступили представители 20 Сторон, в том числе заявления были сделаны от имени Европейского союза и его 28 государств-членов и Группы 77 и Китая<sup>103</sup>.

148. На своем 1-м заседании ВОКНТА решил, что Председатель проконсультируется с заинтересованными Сторонами о том, как продолжать рассмотрение этого вопроса, и доложит о результатах пленарному заседанию позднее в течение недели. На 2-м заседании Председатель предложил Сторонам продолжить консультации по вопросу о том, как следует продолжать рассмотрение этого вопроса, и проинформировать Председателя о результатах этих консультаций. На 3-м заседании Председатель проинформировал ВОКНТА о том, что, поскольку консенсуса относительно обсуждения этого вопроса в рамках данного пункта повестки дня между Сторонами достичь не удалось, ВОКНТА не может обсуждать данный вопрос на этой сессии.

## **XVII. Доклад о работе сессии**

(Пункт 17 повестки дня)

149. На своем 3-м заседании 17 ноября ВОКНТА рассмотрел и принял проект доклада о работе ВОКНТА 39<sup>104</sup>. На том же заседании по предложению Председателя ВОКНТА уполномочил Докладчика завершить при содействии секретариата и под руководством Председателя подготовку доклада о работе сессии.

## **XVIII. Заккрытие сессии**

150. На 3-м заседании представитель секретариата представил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии. Это было сделано в соответствии с пунктом 20 решения 16/CP.9, в котором содержится просьба к Исполнительному секретарю представлять ориентировочную информацию об административных и бюджетных последствиях

<sup>101</sup> Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBSTA/2013/L.30/Add.1.

<sup>102</sup> См. доклад КС, содержащийся в документе FCCC/CP/2013/10.

<sup>103</sup> Пять Сторон просили отразить их заявления по данному вопросу в докладе о работе сессии. Эти заявления имеются в материалах веб-трансляции 2-го и 3-го заседания ВОКНТА по адресу [http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id\\_kongresssession=6906&theme=unfccc](http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id_kongresssession=6906&theme=unfccc) and [http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id\\_kongresssession=6949&theme=unfccc](http://unfccc4.meta-fusion.com/kongresse/cop19/templ/play.php?id_kongresssession=6949&theme=unfccc).

<sup>104</sup> Принят в качестве документа FCCC/SBSTA/2013/L.21.

решений<sup>105</sup>, если они не могут быть покрыты за счет имеющихся средств основного бюджета.

151. Заместитель Исполнительного секретаря проинформировал Стороны о том, что ряд видов деятельности, предусмотренных в результате переговоров, состоявшихся в ходе сессии, потребует от секретариата проведения дополнительной работы и, соответственно, в предстоящем году потребуются дополнительные ресурсы сверх основного бюджета на 2014–2015 годы, который в настоящее время рассматривается. К ним относятся следующие:

а) по пункту 3 повестки дня "Найробийская программа работы в области воздействий изменения климата, уязвимости и адаптации" секретариату была адресована просьба организовать техническое совещание экспертов, приуроченное к рабочему совещанию Комитета по адаптации, посвященному наилучшей практике и потребностям местных и коренных общин, в целях компиляции представленных материалов и их распространения перед ВОКНТА 41, а также оказывать поддержку Комитету по адаптации по его просьбе. Сметные расходы составляют 180 000 евро;

б) по подпункту 11 а) повестки дня "Программа работы по пересмотру руководящих принципов для рассмотрения двухгодичных докладов и национальных сообщений, включая рассмотрение национальных кадастров Сторон, являющихся развитыми странами", секретариату была адресована просьба разработать в 2014 году официальную учебную программу по проведению обзоров двухгодичных докладов и национальных сообщений для рассмотрения на ВОКНТА 40; организовать во второй половине 2014 года дополнительное техническое рабочее совещание; и содействовать проведению ежегодного совещания ведущих экспертов по обзору двухгодичных докладов и национальных сообщений. Сметные расходы составляют 345 000 евро;

в) по подпункту б) пункта 12 повестки дня "Землепользование, изменения в землепользовании и лесное хозяйство согласно пунктам 3 и 4 статьи 3 Киотского протокола и в рамках механизма чистого развития" секретариату была адресована просьба подготовить к 26 марта 2014 года технический документ, организовать перед ВОКНТА 41 рабочее совещание и подготовить доклад о работе упомянутого рабочего совещания для рассмотрения на ВОКНТА 41. Сметные расходы составляют 135 000 евро;

г) по пункту 14 повестки дня "Обзор 2013–2015 годов" секретариату была адресована просьба поддержать организацию в 2014 году совещаний СЭД, приуроченных к сороковым и сорок первым сессиям вспомогательных органов. Расходы на такую поддержку оцениваются в 150 000 евро. Стороны информируются о том, что эти расходы предусмотрены также по пункту 16 повестки дня ВОО.

152. Для покрытия расходов на эти виды деятельности потребуются дополнительные средства в сумме 800 000 евро. Все эти суммы являются предварительными и основаны на информации, имевшейся на момент закрытия пленарного заседания ВОКНТА. Дополнительные просьбы о мероприятиях, которые должны быть проведены секретариатом в 2014 году, в том числе те, которые требуют дополнительного финансирования, содержатся в решениях, принятых на КС 19 и КС/СС 9 в соответствии с рекомендациями ВОКНТА. Некоторые из выводов и решений, принятых ВОКНТА на этой сессии, будут иметь бюджетные послед-

<sup>105</sup> Хотя в решении 16/СР.9 упоминаются "решения", оно также касается выводов вспомогательных органов.

ствия в период после 2015 года. Что касается потребностей в ресурсах на 2016–2017 годы, то они будут рассмотрены в контексте предусмотренных бюджетных процедур.

153. Председатель отметил, что в отсутствие дополнительного финансирования секретариат может оказаться не в состоянии осуществлять испрошенные виды деятельности.

154. На 3-м заседании с заключительными заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, Зонтичной группы, АОСИС, ГЦОС, африканских государств, Европейского союза и его 28 государств-членов, Боливарианского альянса народов нашей Америки – Народный договор о торговле и НРС<sup>106</sup>. Заявления были сделаны также от имени фермеров, ОКН, МНПО и ПНПО<sup>107</sup>. Заместитель Исполнительного секретаря от имени секретариата и, в частности, Исполнительного секретаря, воздал должное председателю ВОКНТА за его весьма ценное сотрудничество и ведущую роль в решении многих вопросов и достижении значительных результатов за последние два года и выразил надежду на дальнейшее позитивное сотрудничество с председателем ВОКНТА на его будущей должности в усилиях по решению проблем глобального климата.

155. Председатель, завершая свою последнюю сессию, поблагодарил посредников и секретариат, в частности группу обслуживания ВОКНТА, и выразил признательность за поддержку, которая была оказана в ходе трех сессий КС, на которых он выполнял функции Председателя ВОКНТА. Он поблагодарил также Стороны за их конструктивную и гибкую позицию и сотрудничество, благодаря которым удалось достичь всех упомянутых результатов. Он поблагодарил далее правительство Объединенной Республики Танзания, свою семью, коллег и друзей – всех тех, кто помог ему выполнить его задачу.

---

<sup>106</sup> Одна Сторона, выступавшая от имени группы Сторон, просила отразить ее заявление по подпункту 7 а) повестки дня в докладе работы сессии. С заявлениями можно ознакомиться по адресу [http://unfccc.int/meetings/warsaw\\_nov\\_2013/items/7960.php](http://unfccc.int/meetings/warsaw_nov_2013/items/7960.php).

<sup>107</sup> Все заключительные заявления имеются по адресу [http://unfccc.int/meetings/warsaw\\_nov\\_2013/items/7960.php](http://unfccc.int/meetings/warsaw_nov_2013/items/7960.php).